

**Vizsgálati jelentés**  
**a**  
**Fire Angel Technology Limited által**  
**gyártott FA 6111 gyártmányú**  
**füstriasztó készülék menekülési útvonal**  
**megvilágítással**  
**MSZ EN 14604:2005 + AC:2008**  
*Füstriasztó készülékek*  
**szabvány pontjaival történő**  
**összehasonlításáról**  
**valamint**  
**Laboratórium által elvégzett riasztási**  
**szintekre és vizsgálati időkre vonatkozó**  
**észlelésekről**

Jelen vizsgálati jelentés a SOMOGYI ELECTRONIC Kft. által vizsgálatra átadott 3 db készülék MSZ EN 14604:2005 + AC:2008 szabvány pontjaival történő összevetés, valamint a szabvány 5. pontja szerinti vizsgálati idők és riasztási szintek Laboratóriumban történő ellenőrzésén alapul.

Lezárva:  
2022. október 17.

**A bemutatott FA 6111 gyártmányú füstriasztó készülékek esetében az alábbi eltérések / megfelelőségek mutatkoztak a szabvánnyal történő összevetésben:**

Szabvány pontja	Megállapítás	Részletezés, magyarázat
4.1		<b>Megfelelőség</b>
4.2		<b>Egyedi riasztásjelző (opcionális) piros fényű</b>  Riasztás esetén a készülék a normál riasztásokon felül menekülési útvonal megvilágítással is rendelkezik!
4.3		<b>Hálózati üzem bekapcsolás jelző</b>  A készülék elemes üzemű, ezért nem tartalmaz külön hálózati üzem-jelzést!
4.4		<b>Külső segéd-berendezések/eszközök csatlakoztatása</b>  A készülékhez nem csatlakoztatható külső távjelző, vezérlő, adó...stb.
4.5		<b>Kalibrálás segédeszközei: gyártás után, a helyszínen nem alkalmazhatóak</b>
4.6	<b>Megfelel</b>	<b>Felhasználó által cserélhető alkatrészek</b>  Az elemek vagy biztosítékok kivételével a füstjelző nem tartalmazhat a felhasználó által cserélhető vagy javítható alkatrészeket.
4.7		<b>Normál áramforrás (a füstjelzőn belül van)</b>  Az áramforrásnak legalább egy évig működni kell a füstjelzőt, beleértve a rutinvizsgálatot is (lásd 4.15.).  Megkülönböztető hangjelzést kell adni, mielőtt az akkumulátor riasztás céljából nem tud működni (lásd 5.16)  A füstjelzőnek képesnek kell lennie arra, hogy legalább 4 percig riasztási jelet állítson elő az akkumulátor feszültségén, amelyen rendszerint hibajelet kap, vagy 30 napos hibajelzésről (lásd 4.15. Pont).
4.8.1		<b>Készenléti (tartalék) áramforrás követelményei</b>  A készülék nem tartalmaz ilyet
4.8.2		<b>Készenléti (tartalék) áramforrás felügyelete</b>  A készülék nem tartalmaz ilyet



4.10		Felhasználó által is működtethető testgomb, az időszakos villamos ellenőrzés elvégzésére
4.11	megfelel	Külső vezetékek csatlakozóira vonatkozó követelmények A készülék nem tartalmaz ilyet
4.12	megfelel	A füstjelzőkre vonatkozó követelmények a) a füstjelző tűzjelző jelzésnek elsőbbséget kell élveznie bármely más jelzéssel szemben, még akkor is, ha az ilyen jelzést először indítják. b) megkülönböztető jeleket kell kapni a füstjelző tűzjelző és egyéb, nem tűzjelző funkciói között. Közös hangjelző használata megengedett, ha megkülönböztető jeleket kap. Ha hangjelzést adnak, annak meg kell különböztetnie az összes riasztási jelet, de közös lehet az összes használt funkciónál.
4.13		Akkumulátor/elem eltávolításának jelzése Piros színű, mechanikus jelzést alkalmaz.
4.14		Akkumulátor csatlakoztatása Színjelölés és kábelerőgzítés a készülékben megfelelő
4.15		Akkumulátor kapacitása A Gyártó által javasolt termékek tanúsítványa szerint
4.16		Védelem idegen testek behatolása ellen A füstjelzőt úgy kell megtervezni, hogy $(1,3 \pm 0,05)$ mm átmérőjű gömb ne juthasson be az érzékelő kamrájába.
4.17		További követelmények a szoftver által vezérelt füstjelzőkhöz A készülék nem tartalmaz ilyen funkciót
4.18	megfelel	Összekapcsolható füst és/vagy tűzjelzőkre vonatkozó követelmények Nem összekapcsolható készülék típus!
4.19		Füstjelzők jelölése a) ennek a dokumentumnak a száma és dátuma azaz az EN 14604: 2005. b) a gyártó vagy szállító neve vagy védjegye és címe.

		<p>c) a gyártás dátuma vagy a tétel száma;</p> <p>d) a gyártó által javasolt cseréidő, normál rendszeres karbantartás mellett</p> <p>e) a felhasználó által cserélhető elemeket tartalmazó füstjelzők: a gyártó által ajánlott típusú vagy számú elem, valamint a felhasználónak szóló utasítás "A riasztó helyes működésének ellenőrzése a vizsgáloberendezés használatával, amikor az elemet cserélik"; amelyeknek láthatónak kell lenniük az elemcseré során;</p> <p>f) nem cserélhető elemeket tartalmazó füstjelzők: a figyelmeztetés "FIGYELMEZTETÉS-Az elem nem cserélhető-Lásd a használati útmutatót" amely normál használat során látható</p>
4.19.2		<p><b>A csomagoláson elhelyezendő jelölések ellenőrzése</b></p> <p>A készülék nem tartalmaz radioaktív anyagot, így azt a csomagoláson sem kell feltüntetni</p>
4.19.3	megfelel	<p><b>A használati útmutatóban közölt adatok megfelelése</b></p> <p>a) elhelyezésre, a telepítésre és a karbantartásra vonatkozó utasítások</p> <p>b) A felhasználó által cserélhető elemeket tartalmazó füstjelzőkhöz mellékelt információknak konkrét útmutatást kell tartalmazniuk az elemek cseréjéhez. Ez az útmutató minden olyan tanácsot tartalmaz, amely szükséges az akkumulátor megfelelő csatlakoztatásának biztosításához. Azt is tartalmaznia kell egy ajánlást, hogy az elemek cseréjekor a riasztó működését teszteljék a vizsgáloberendezéssel.</p> <p>c) MEGJEGYZÉS Javasoljuk, hogy az útmutató azt is írja elő, hogy ha a riasztó nem működik megfelelően, kérje a gyártó tanácsát.</p> <p>d) A nem cserélhető elemeket tartalmazó füstjelzők esetében tájékoztatást kell adni arról, hogy milyen intézkedéseket kell tenni, ha elemhibára figyelmeztető jelzést adnak ki.</p> <p>e) Az összekapcsolható füstjelzőkre</p>



		<p>vonatkozó információknak tartalmazniuk kell a maximálisan összekapcsolható számot. A megfelelő kábelek részleteit is meg kell adni.</p> <p>f) A hálózati áramellátáshoz való csatlakoztatásra szánt füstjelzőkre vonatkozó információknak tartalmazniuk kell egy figyelmeztetést, amely felhívja a figyelmet a hálózati feszültséggel kapcsolatos veszélyekre, és azt javasolja, hogy a füstjelzőt és a hozzá tartozó táp- és összekötő vezetékeket a megfelelő nemzeti villamos szerelési előírásoknak megfelelően szereljék fel.</p> <p>g) Ha azt állítják, hogy a füstjelző szabadidős szállítójárművekben is használható, akkor ezt egyértelműen fel kell tüntetni a füstjelzőn vagy annak mellékelt információin.</p>
5.	<b>megfelel</b>	<p><b>Vizsgáló-laboratóriumban elvégzendő tesztek</b></p> <p>A Gyártó megfelelőségi nyilatkozata alapján</p> <p>STIEBER Laboratórium megállapítása: 3 db vizsgálatra bemutatott, egyedi azonosítóval ellátott készüléken A3-SMOKE DETECTOR TESTER-el (SOLO A3-001) 3-3 riasztási sorozat teszt elvégezve!</p>
5.19		<p><b>Összekapcsolható füstjelzők ellenőrzése</b></p> <p>A bemutatott típusok nem összekapcsolható készülékek.</p>
5.21		<p><b>A tápfeszültség változása</b></p> <p>A Gyártó megfelelőségi nyilatkozata alapján a készülék egyértelmű jelzést szolgáltat az elemek kimerülése esetén.</p>
5.22		<p><b>Az akkumulátor polaritásának megfordítása</b></p> <p>A Gyártó megfelelőségi nyilatkozata alapján, valamint leellenőrizve a termék mechanikus és elektronikus védelmet is tartalmaz a fordított polaritású üzemi kiküszöbölésére, illetve a meghibásodás elkerülésére.</p>
5.23		<p><b>Tartalék áramforrás vizsgálata</b></p> <p>A készülék nem tartalmaz ilyet</p>
5.24		<p><b>Elektromos biztonság - felmérés és tesztelés az emberi testen áthaladó veszélyes áramok (áramütés), túlzott hőmérséklet, valamint a tűz kezdete és terjedése elleni személyes védelem megfelelőségének megállapítására</b></p>

		<p>A készülék telepes üzemű, nem vonatkoznak rá a hálózatos előírások</p>
<p>Z.A.3</p>	<p>megfelel</p>	<p><b>CE jelölés és címkézés, valamint a kísérő dokumentáció ellenőrzése</b></p> <p>A gyártó vagy az EGT -n belül letelepedett meghatalmazott képviselője felelős a CE -jelölés elhelyezéséért. A CE-jelölés szimbólumát (a 93/68/EGK irányelvnek megfelelően) a terméken kell elhelyezni, és az EK-megfelelőségi tanúsítvány számát és a bejelentett termék tanúsító szervezet számát kell kísélni. Ha a bejelentett szervezet száma szerepel az EK megfelelőségi tanúsítvány számában, akkor elegendő az EK megfelelőségi tanúsítvány száma.</p> <p>A CE -jelölés szimbólumát ezenkívül fel kell tüntetni a kísérő kereskedelmi dokumentáción, amelyet a következők egészítenek ki:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a bejelentett terméktanúsítvány Bo y azonosító száma.</li> <li>a gyártó neve vagy azonosító jele és bejegyzett címe;</li> <li>a jelölés elhelyezésének évének utolsó két számjegye;</li> <li>a szám az EK-megfelelőségi tanúsítvány;</li> <li>hivatkozás erre az európai szabványra (EN 14604);</li> <li>az építési termék leírása (azaz füstjelző készülékek);</li> <li>a termék típus/modell megnevezése;</li> <li>a 4.19.3. pontban előírt egyéb információk, vagy hivatkozás egy olyan dokumentumra, amelynek egyedileg azonosíthatónak kell lennie és a gyártótól kell beszerezni, és amely tartalmazza ezt az információt.</li> </ol>

## Összefoglalás

A bemutatott 3 db készülék csomagolását, használati útmutatóját, valamint a készüléken feltüntetett jelzéseket megvizsgálva megállapítom, hogy azok teljes mértékben kielégítik az EN 14604:2005 + AC:2008 szabvány előírásait, melyeket a fenti táblázatban részletesen is kifejtettem, valamint megállapításaimat rögzítettem.

A csatolt dokumentumok (2022.01.27.-én kiadott, 2022. 09. 05.-én módosított No. 21025 sorszámú Gyártói Megfelelőségi nyilatkozat, valamint a Gyártó által FSTDOP 21006. számon kiadott, 2021.11. 01.-ei keltű, 2022. 09. 05.-én módosított Teljesítmény-nyilatkozat) szerint a szabvány szerinti vizsgálatokat a Gyártó korábban lefolytatta, és a készülékcsalád kielégíti a speciális vizsgálatokra vonatkozó követelményeket.

A bemutatott 3 db készüléken Laboratóriumunk A3-SMOKE DETECTOR TESTER-el (SOLO A3-001) elvégezte 3-3 riasztási sorozat riasztási tesztjét és azt megfelelőnek találta. Laboratóriumunk a vizsgálat eredményeit az alábbi táblázatban összesítette.

Vizsgálat időpontja: 2022. 10. 13.

Vizsgálatot végezte: Stieber József vizsgálómérnök

Alkalmazott etalon típusa: SOLO A3-001 Smoke detector tester

Vizsgálat megnevezése: aeroszolos imitáció 1 sec. impulzussal, 10 sec. szünettel, sorozatban

<b>Vizsgálati azonosító</b>	<b>Készülék gyári száma</b>	<b>Aeroszol impulzus száma 10 sec. szünetekkel</b>	<b>Riasztás időpontja</b>	<b>Elvégzett Vizsgálatok száma</b>	<b>Megállapítás</b>
M 1010/2022	FA6111-001	2 db	20 sec	3 db	MEGFELELT
M 1011/2022	FA6111-002	3 db	30 sec	3 db	MEGFELELT
M 1012/2022	FA6111-003	3 db	30 sec	3 db	MEGFELELT



Fentieket összefoglalva megállapítom, hogy a vizsgálatra bemutatott 3 db FA 6111 tip. készülék minden tekintetben kielégíti a vonatkozó előírásokat.

Budapest, 2022-10-17

**STIEBER**  
**Levegőtisztaság-védelmi Bt**  
1181 Budapest Myérges u. 6.  
Adószám: 20567140-2-43  
MKB:10300002-10502094-49020013

**Stieber József**

*metrológus – vizsgálómérnök,*

*az MSZ EN 50291-1 (2014. Augusztus) szabványosító*

*munkabizottság korábbi tagja, gázipari mérés technikai oktató*

Mellékletek:

- Kezelési és telepítési útmutató
- Gyártói Teljesítmény-nyilatkozat (Eredeti)
- Gyártói Teljesítmény-nyilatkozat (Magyar fordítás)
- Gyártói Megfelelőségi-nyilatkozat (Eredeti)
- Gyártói Megfelelőségi-nyilatkozat (Magyar fordítás)
- Fénykép a szétbontott készülékről az optikai kamra tesztelése előtt



## EU/UKCA Declaration of Conformity (No. 21025)

### 1. Product Identification:

Product *Smoke Alarm Device*

### 2. Manufacturer:

Name *FireAngel Safety Technology Limited*

Address *Vanguard Centre, Sir William Lyons Road, Coventry, CV4 7EZ, UK*

### EU Authorised Representative:

Name *Authorised Representative Service*

Address *77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland*

### 3. This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer:

### 4. Product details:

Product *Smoke Alarm Device*

Model/type *FireAngel FA6615, FA6115, FA6611, FA6111, FA6620, FA6120*

*Angeleye AE6615, AE6611, AE6620*

Description *Battery powered Smoke Alarm for domestic applications*

Specification *FA6620, FA6120, AE6620 (Sealed 3V Lithium battery), FA6615, FA6115, AE6615, FA6611, FA6111, AE6611 ( 2 x 1.5AA replaceable Alkaline batteries) optical smoke alarm*

### 5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation and UK Statutory Instruments:

### 6. Legislation and standards:

<b>UK CA</b> UK (UKCA) Legislation	<b>CE</b> EU (CE) Legislation	Designed, Harmonised and other standards showing compliance
<b>Construction Product Regulation 2019/465</b>	<b>Construction Products Regulation 305/2011/EU</b>	EN14604:2005/AC:2008
<b>The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091</b>	<b>The Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU</b>	EN 50130-4:2011+A1:2014 EN 61000-6-3:2007/A1:2011 /AC:2012
<b>The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012/3032</b>	<b>The Restriction of Hazardous Substances Directive 2011/65/EU and Commission Delegated Directive (EU) 2015/863</b>	EN IEC 63000:2018

7. The notified body CNPP - Laboratoire du Feu - Service analyse, Route de la chapelle Réanville, CS 22265, 27950 Saint Marcel 1116-CPR-151 (FA6620 / FA6120 / AE6620), 1116-CPR-152 (FA6615 / FA6115 / AE6615) and 1116-CPR-153 (FA6611 / FA6111 / AE6611) in accordance to EN14604:2005+AC:2008.

The UK approved BRE Global Ltd, Bucknalls Lane, Watford, Hertfordshire, WD25 9XX. United Kingdom issued the certificate 0832-UKCA-CPR-F1385 (FA6615), 0832-UKCA-CPR-F1386 (FA6611), 0832-UKCA-CPR-F1387 (FA6620) in accordance to EN14604:2005+AC:2008

### 8. Authorisation and signature

Signed for and on behalf of:

Place of issue:

Date of issue:

Name:

Function:

Signature:

*FireAngel Safety Technology Limited*

*Coventry*

*27<sup>th</sup> January 2022*

*Ian Ballinger*

*Head of Certification*



## EU/UKCA megfeleléségi nyilatkozat (No. 21025)

Az Európai Parlament és a Tanács 768/2008/EK határozatának III. mellékletével összhangban

### 1. A termék azonosítása:

Termék Füstjelző eszköz

### 2. Megnevezés:

Név FireAngel Safety Technology Limited  
Cím Vanguard Centre, Sir William Lyons Road, Coventry, CV4 7EZ, UK

#### Az EU-nak a meghatalmazott képviselője:

Név Authorised Representative Service  
Cím 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

### 3. A nyilatkozat kiállításáért kizárólag a gyártó felelős.

### 4. Termékadatok:

Termék Füstjelző eszköz  
Modell/típus FireAngel FA6615, FA6115, FA6611, FA6111, FA6620, FA6120  
Angeleye AE6615, AE6611, AE6620  
Leírás Akkumulátoros füstriasztó háztartási alkalmazásokhoz  
Előírás FA6620, FA6120, AE6620 (Lezárt 3 V-os lítium akkumulátor), FA6615, FA6115, AE6615, FA6611, FA6111, AE6611 ( 2 x 1.5AA replaceable Alkaline batteries) optical smoke alarm

### 5. A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályokkal és az Egyesült Királyság törvényi jogi aktusaival

### 6. Jogszabályok és szabványok:

<b>UK CA</b>	Az Egyesült Királyság (UKCA) jogszabályai	<b>CE</b>	EU(CE) jogszabályok	Tervezett, harmonizált és egyéb, a megfelelést igazoló szabványok
	<b>Az építési termékekről szóló 305/2011/EU rendelet, amelyet az építési termékekről szóló 2019., 2020. és 2022. évi rendelet módosított az építési termékekről (módosítás stb.) (EU kilépés) szóló rendelet.</b>		<b>Az építési termékekről szóló 305/2011/EU rendelet</b>	EN14604:2005/AC:2008
	<b>Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2016/1091 rendelet</b>		<b>Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelv</b>	EN 50130-4:2011+A1:2014 EN 61000-6-3:2007/A1:2011 /AC:2012
	<b>Egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozása 2012/3032/EK rendelet</b>		<b>A veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelv (RoHS) 2011/65/EU</b>	EN IEC 63000:2018

### 7. A CNPP - Laboratoire du Feu - Service analyse, Route de la chapelle Réanville, CS 22265, 27950 Saint Marcel 1116-CPR-151 (FA6620 / FA6120 / AE6620), 1116-CPR-152 (FA6615 / FA6115 / AE6615) és 1116-CPR-153 (FA6611 / FA6111 / AE6611) bejelentett szervezet az EN14604:2005+AC:2008 szabványnak megfelelően.

Az Egyesült Királyság jóváhagyta a BRE Global Ltd, Bucknalls Lane, Watford, Hertfordshire, WD25 9XX. Az Egyesült Királyság kiadta a 0832-UKCA-CPR-F1385 (FA6615), 0832-UKCA-CPR-F1386 (FA6611), 0832-UKCA-CPR-F1387 (FA6620) tanúsítványt az EN14604:2005+AC:2008 szabványnak megfelelően.

### 8. Engedélyezés és aláírás

Aláírva és nevében: FireAngel Safety Technology Limited  
A kibocsátás helye: Coventry  
A kiállítás dátuma: 27<sup>th</sup> January 2022  
Módosítás dátuma: 5<sup>th</sup> Szeptember 2022  
Átvizsgálás: 1.01  
Név: Ian Ballinger  
Funkció: Head of Certification  
Aláírás:



## Declaration of Performance

According to Construction Products Regulation EU No 305/2011

### FSTDOP21006

**1. Product family:**

FireAngel FA6615, FA6115, FA6611, FA6111, FA6620, FA6120  
AngelEye AE6615, AE6611, AE6620  
XX- suffix denotes country code

**2. Intended use:**

Fire safety- Optical Smoke Alarm Device for residential applications

**3. Name, Registered Trade Name and address of Manufacturer:**

FireAngel Safety Technology Limited  
Vanguard Centre, Sir William Lyons Road  
Coventry, CV4 7EZ,UK

**Authorised Representative:**

Authorised Representative Service  
77 Camden Street Lower  
Dublin  
D02 XE80  
Ireland

**4. Declaration of Performance concerning construction product covered by harmonised standard:**

EN 14604:2005+AC:2008

**5. Systems or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V**

System 1

**6. Certified by:** CNPP - Laboratoire du Feu - Service analyse, Route de la chapelle Réanville  
CS 22265 , 27950 Saint Marcel

The certification body performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control with continuous surveillance assessment and approval of the factory production control and issued the EC certificate of conformity

**Certificate of Constancy of Performance:**

1116-CPR- 151 (FA6620 / FA6120 / AE6620 / AE6620-FR )  
1116-CPR-152 (FA6615 / FA6115 / FA6115-FR / AE6615)  
1116-CPR-153 (FA6611 / FA6111 / AE6611)

**7. Declared performance**

All requirements including essential characteristics and corresponding performances for intended use or uses as described in point 2 and in accordance with essential characteristics listed in the table below (point 8).



**8. The performance of the products identified in points 1 and 2 are in conformity with the declared performance in point 7.**

Essential Characteristics	EN14604:2005 Clause	Performance	Notes
Nominal activation conditions/ Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	PASS	See Note 1
Operational reliability	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	PASS	See Note 2 and Note 3
Tolerance to supply voltage	5.21	PASS	
Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance	5.7, 5.8	PASS	
Durability of operational reliability, vibration resistance	5.12, 5.13	PASS	
Durability of operational reliability, humidity resistance	5.9	PASS	
Durability of operational reliability, corrosion resistance	5.10	PASS	
Durability of operational reliability, electrical stability	5.14	PASS	
Note: The products covered by this standard are assumed to operate, in an event of fire, before the fire becomes so large as to affect their functioning. There is therefore no requirement to function when exposed to direct attack from fire.			

Note 1: Clauses 4.18 and 5.19 are not applicable for all models.

Note 2: Clauses 4.3, 4.4, 4.6, 4.8, 4.11, 5.22 and 5.23 are not applicable for all models.

Note 3 Clauses 4.13, 4.14 and 5.22 not applicable for FA6620, FA6120 and AE6620

Signed

For and on behalf of FireAngel Safety Technology Limited



I Ballinger  
Head of Certification

Date: 1<sup>st</sup> November 2021

Document ref – FSTDOP21006  
Issue 1

## Teljesítménynyilatkozat

Az építési termékekre vonatkozó 305/2011/EU rendeletnek megfelelően

FSTDOP21006

**1. Termékcsalád:**

Lásd az A. Mellékletet

**2. Felhasználási terület:** tűzbiztonsági optikai füstérzékelő lakossági felhasználásra

**3. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve és címe:**

FireAngel Safety Technology Limited  
Vanguard Centre, Sir William Lyons Road  
Coventry, CV4 7EZ, Egyesült Királyság

**Meghatalmazott képviselő**

Authorised Representative Service  
77 Camden Street Lower  
Dublin  
D02 XE80  
Ireland

**4. Teljesítménynyilatkozat a következő harmonizált szabvány hatálya alá tartozó építési termékről:**

EN 14604:2005+AC:2008

**5. Az építési termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszerek az V. mellékletben meghatározottak szerint**

1. rendszer

**6. Tanúsító szerv:** CNPP - Laboratoire du Feu - Service analyse, Route de la chapelle Réanville  
CS 22265 , 27950 Saint Marcel (NB 1116)

A tanúsító szerv a típusvizsgálatot, valamint a gyártóüzem és az üzemi gyártásellenőrzés kezdeti ellenőrzését folyamatos felügyeleti értékelés mellett és a gyártásellenőrzés jóváhagyásával végezte el, és kiállította az EK megfeleléségi tanúsítványt

**A teljesítmény állandóságáról szóló tanúsítvány:**

1116-CPR- 151 (FA6620 / FA6120 / AE6620 / AE6620-FR )  
1116-CPR-152 (FA6615 / FA6115 / FA6115-FR / AE6615)  
1116-CPR-153 (FA6611 / FA6111 / AE6611)



**7. Nyilatkozatban rögzített teljesítmény**


Minden követelmény, beleértve az alapvető jellemzőket és a megfelelő teljesítményeket a rendeltetésszerű felhasználásra vagy felhasználásokra vonatkozóan a 2. pontban leírtak szerint és az alábbi táblázatban felsorolt alapvető jellemzőkkel összhangban (8. pont). . Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően, a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére adják ki.

**8. Az 1. és 2. pontban meghatározott termékek teljesítménye megfelel a 7. pontban meghatározott teljesítménynek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a rendelettel összhangban adják ki. Elnökölj! 305/2011/EU szám, a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére.**

Alapvető jellemzők	EN14604:2005 rész	Teljesítmény
Névleges aktiválódási feltételek / érzékenység, válaszkésleltetés (válaszidő) és teljesítmény tűz esetén	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	MEGFELEL
Működés megbízhatósága	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.24	MEGFELEL
Tápfeszültség-tűrés	5,21	MEGFELEL
A működési megbízhatóság és a válaszkésleltetés, valamint a hőmérséklet-állóság tartóssága	5.7, 5.8	MEGFELEL
A működési megbízhatóság tartóssága, rezgésállóság	5.12, 5.13	MEGFELEL
A működési megbízhatóság tartóssága, nedvesség-ellenállás	5,9	MEGFELEL
A működési megbízhatóság tartóssága, korrózióállóság	5,10	MEGFELEL
A működési megbízhatóság tartóssága, elektromos stabilitás	5,14	MEGFELEL
Megjegyzés: Feltételezzük, hogy az e szabvány hatálya alá tartozó termékek tűz esetén még azelőtt működésbe lépnek, mielőtt a tűz olyan naggyá válik, hogy befolyásolná a működésüket. Ezért nincs működési követelmény a közvetlen tűznek való kitettségre.		

Aláírt

A FireAngel Safety Technology Limited mellett és nevében



I M Ballinger  
A tanúsítás vezetője  
FireAngel Safety Technology Limited  
Coventry, United Kingdom

First issue: 1<sup>st</sup> November 2021  
Latest issue: 5<sup>th</sup> Szeptember 2022

Document ref – FSTDOP21006  
Issue 2



**A. Mellékletet**

Az akkumulátorral működő füstjelzők Kivehető akkumulátorral	Az akkumulátorral működő füstjelzők Lezárt akkumulátorral
FireAngel FA6615 FireAngel FA6115 FireAngel FA6611 FireAngel FA6111 AngelEye AE6615 AngelEye AE6611	FireAngel FA6620 FireAngel FA6120 AngelEye AE6620

# FA6111, FA6115 & FA6120 OPTICAL SMOKE ALARM & FA6215 HEAT ALARM - USER MANUAL

Optical smoke alarms FA6111, FA6115 and FA6120 are suitable for detecting slow smouldering fires. Like other smoke alarms, they can be subject to nuisance alarms from steam and should not be placed near bathrooms. For the earliest warning, we recommend smoke and heat alarms are fitted in all rooms where the temperature is between 4°C and 38°C. Prolonged exposure to temperatures outside those stated above will reduce product life.

Heat alarm FA6215 is specified for Class A1 detection. Your heat alarm will sound a warning when the ambient temperature in a room is between 54°C and 65°C. For the best protection, heat alarms should always be installed as part of a complete fire protection system that includes smoke alarms.

Check with local building and fire regulations for your property, to ensure compliance.

The original English version of the manual, from which these translations were taken, has been independently approved. In case of discrepancy with translated parts, FireAngel Safety Technology Limited confirms that the English guide is true and correct.

Note: This user manual is also available in large text and other formats.  
Please email: [international-support@fireangeltech.com](mailto:international-support@fireangeltech.com) for further information

## 1. POSITIONING

### In which room should the alarm be installed?

Smoke alarms FA6111, FA6115 and FA6120 are suitable for the landing, hallway, bedroom, living room and dining room.

Heat alarm FA6215 is suitable for the kitchen, garage and loft.

It is advisable to place an FA6111 Escape Light Alarm in a corridor along the escape route to light your path to safety.

Your smoke/heat alarm is suitable for use in mobile homes and caravans. This smoke/heat alarm is not intended for any non-residential, commercial or industrial application, nor for any other purpose than described.

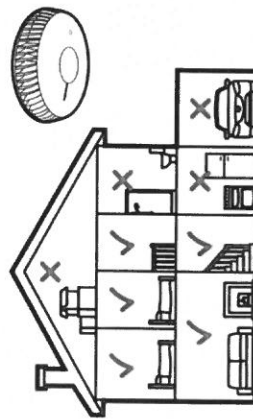
### Where in the room should the alarm be installed?

Smoke alarms should be sited at least 300mm from light fittings and walls. Ideally as central as possible in the room.

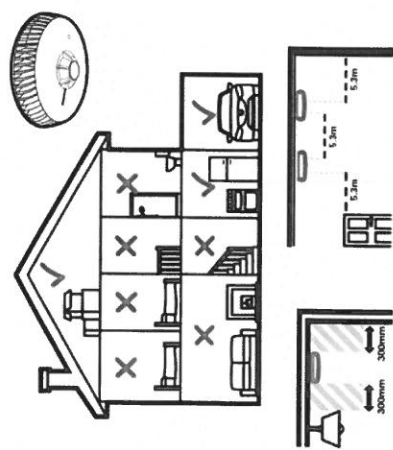
Smoke alarms should be positioned at no more than 600mm vertically below the highest point in the room. If positioning your smoke alarm on the wall, the top of the detection element must be between 150mm and 300mm below the ceiling, and at least 300mm from any neighbouring wall.

Install your heat alarm at a distance no greater than 5.3m from the farthest wall, no greater than 5.3m from a door to any room in which a fire might start and no greater than 5.3m from the next heat or smoke alarm. Heat alarms should be sited at least 300mm from light fittings and walls. Heat alarms should not be fitted on a wall.

Locations of alarms must be compliant with either BS 5839: Part 6 or relevant Building Regulations if in any doubt.



SMOKE ALARMS FA6111, FA6115 & FA6120



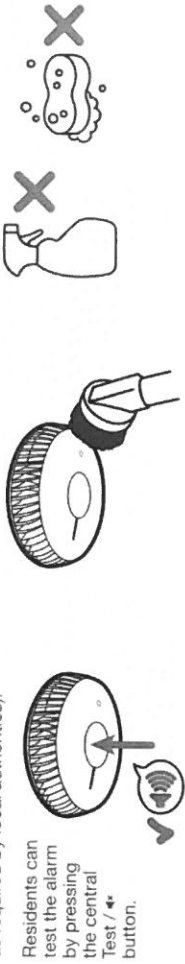
HEAT ALARM FA6215

## 2. INSTALLATION

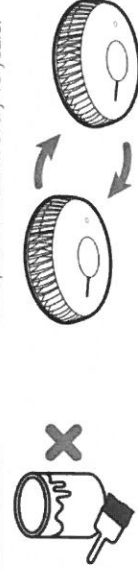
## 3. MAINTENANCE

1. Test the alarm monthly for as often as required by local authorities.

3. Do not use cleaners or solvents.



4. Do not paint the alarm.

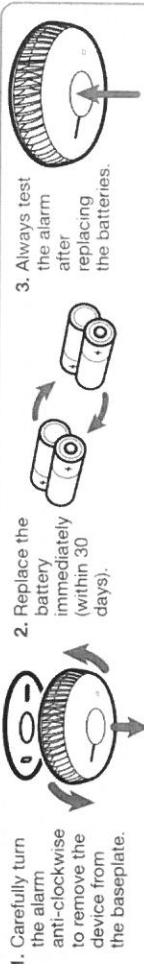


Do not use any other test method except the process described in this manual. Do not tamper with the alarm as this could cause electric shock or malfunction.

## 4. LOW BATTERY WARNING

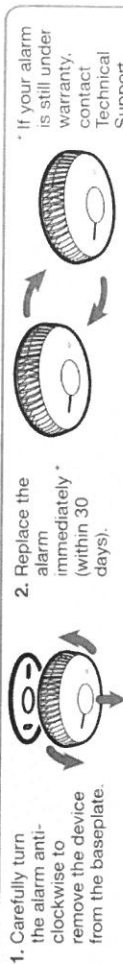
When the alarm battery is low, the alarm will 'chirp' and the Red operational LED will flash once every 40 seconds.

### 1. For FA6111, FA6115 and FA6215 Replaceable Battery Alarms



FA6111, FA6115 or FA6215 alarms require 2 x AA batteries. Under normal use, the battery should last approximately three years for FA6111 and five years for FA6115 and FA6215. Use of a battery other than those recommended here may have a detrimental effect on the alarm: Duracell AA MN1500 Alkaline, GP AA GN15A Alkaline, Energizer AA L91 Lithium.

### 2. For FA6120 Sealed Battery Alarms



## 5. FAULT INDICATION

1. If there is a fault, the alarm will 'chirp' twice and flash twice every 40 seconds.

2. If the alarm is still within warranty, contact Technical Support.

3. If your alarm is no longer under warranty, replace immediately.



System Status Indicators: If there is a fault, your alarm will display the following fault indication patterns.

Audible pattern

LED pattern

Action required

# РУ ОПТИЧЕСКИЕ ДЫМОВЫЕ ПОЖАРНЫЕ ИЗВЕЩАТЕЛИ FA6111, FA6115 И FA6120. И ТЕМПЕЛОВЫЙ ПОЖАРНЫЙ ИЗВЕЩАТЕЛЬ FA6215 — РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Оптические дымовые пожарные извещатели FA6111, FA6115 и FA6120 применяются для обнаружения слабого тлеющего огня. Подобно другим дымовым пожарным извещателям они подтверждают ложные срабатывания под воздействием пара и не должны размещаться рядом с вынуженными приборами.

Чтобы оплошечие происходило как можно раньше, мы рекомендуем устанавливать дымовые и тепловые пожарные извещатели по схеме помещений с температурой от 4 до 38 °C. Длительное воздействие на изделие температуры вне этого диапазона сокращает срок его службы.

Тепловой пожарный извещатель FA6215 рассчитан на оплошечие обнаружения класса А1. Тепловой пожарный извещатель подает предупредительный звуковой сигнал, когда температура среды в помещении находится в диапазоне от 54 до 65 °C. Для обеспечения максимальной защиты тепловые пожарные извещатели необходимо устанавливать в составе полноценной системы противопожарной защиты, куда входят дымовые пожарные извещатели.

Чтобы убедиться в соответствии изделия установленным требованиям, обратитесь к местным строительным и пожарным нормам.

Оригинальная версия руководства на английском языке, переводы которой представлены в этом документе, была утверждена отдельно. Во случаях расхождения между оригиналом и переведенными частями FireAngel Safety Technology Limited удостоверяет достоверность и точность версии на английском языке.

## 1. РАЗМЕЩЕНИЕ В каких помещениях должны устанавливаться извещатели?

Дымовые пожарные извещатели FA6111, FA6115 и FA6120 предназначены для лестничных площадок, коридоров, ванных, гостиных и столовых.

Тепловой пожарный извещатель FA6215 предназначен для кухни, гаражей и чердачных помещений.

В коридорах вдоль маршрута эвакуации рекомендуется устанавливать извещатели FA6111 со световыми и звуковыми оповещениями для обеспечения пути в безопасное место.

Данные модели дымовых/пожарных извещателей пригодны для установки в передвижных домах и автофургонах. При этом они не предназначены для жилых, коммерческих и промышленных помещений, и не рассчитаны на использование в каких-либо целях помимо указанных.

## В каком месте помещения должны устанавливаться извещатели?

Дымовые пожарные извещатели необходимо размещать на расстоянии не менее 300 мм от осветительных приборов

и стен, по возможности как можно ближе к центру помещения.

Дымовые пожарные извещатели должны располагаться на расстоянии не более 600 мм от верхней точки помещения по вертикали.

При размещении дымового пожарного извещателя на стене верхняя сторона чувствительного элемента должна находиться на расстоянии 150–300 мм потолка и стоять от любой соседней стены по крайней мере на 300 мм.

Тепловые пожарные извещатели устанавливаются на расстоянии не более 5,3 м от самой дальней стены, не более 5,3 м от двери в какое-либо помещение, где может начаться пожар, и не более 5,3 м от следующего теплового или дымового пожарного извещателя. Тепловые пожарные извещатели необходимо размещать на расстоянии не менее 300 мм от осветительных приборов и стен. Тепловые пожарные извещатели не допускаются монтировать на стенах.

При наличии тех или иных сомнений следует иметь в виду, что расположение извещателя должно соответствовать требованиям части B стандарта BS 5839 или применимых строительных норм.

## 2. МОНТАЖ Этап 1. Только для извещателей FA6111, FA6115 и FA6215 со сменными элементами питания

Если для питания извещателя требуются элементы питания AA, снимите опорную пластину с извещателя, повернув его против часовой стрелки, и установите элементы питания (с соблюдением полярности — + к +). Это приведет к включению извещателя.

## Этап 2. Крепление опорной пластины — для всех моделей извещателей: FA6111, FA6115, FA6215 и FA6120

2.2.1. Просверлите отверстия в потолке (или стене), используя шлопик, и закрепите опорную пластину шурупами из комплекта поставки.

2.2.2. Прижмите извещатель к опорной пластине и поверните его по часовой стрелке.

2.2.3. Нажмите кнопку Test / \* Извещатель подает звуковой сигнал с пониженным уровнем громкости. На модели FA6111 также загорится светодиодный звукоуказного оповещения.

Чтобы подать звуковой сигнал с максимальной громкостью, дважды нажмите на кнопку Test / \* (85 дБ на расстоянии 3 м).

ПРИМЕЧАНИЕ. Модель извещателя FA6120 включается после крепления на опорной пластине. Модели FA6111, FA6115 и FA6215 включаются после установки элементов питания.

После включения извещателя красный светодиодный индикатор на задней панели извещателя будет мигать с интервалом 40 с (прибл.), указывая на то, что устройство работает.

Звуковые сигналы при диагностике извещателя подаются в следующей последовательности: 3 коротких звуковых сигнала — пауза 1,5 с — снова 3 коротких звуковых сигнала. Светодиодный индикатор мигает с частотой один раз в секунду.

5.2. Если извещатель все еще находится на гарантии, обратитесь в службу технической поддержки.

5.3. Если извещатель уже не находится на гарантии, срочно замените его.

Индикаторы состояния системы: При несправности извещатель выдает следующие последовательности для индикации несправности.

3.1. Необходимо ежемесячно (или в соответствии с местными нормами) проводить диагностику извещателя. Жильцы имеют возможность проверить работу извещателя, нажав кнопку Test / \*.

3.2. Раз в 3 месяца чистите извещатель пылесосом.

3.3. Запрещается использовать чистящие средства и распылители.

3.4. Запрещается заменять элементы питания.

3.5. Извещатель подлежит замене каждые 10 лет. Запрещается использовать какие-либо методы диагностики, за исключением описанного в настоящей руководстве.

сигнала — пауза 1,5 с — снова 3 коротких звуковых сигнала. Светодиодный индикатор мигает с частотой один раз в секунду.

## 3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Индикаторы состояния системы: При несправности извещатель выдает следующие последовательности для индикации несправности.

3.1. Необходимо ежемесячно (или в соответствии с местными нормами) проводить диагностику извещателя. Жильцы имеют возможность проверить работу извещателя, нажав кнопку Test / \*.

3.2. Раз в 3 месяца чистите извещатель пылесосом.

3.3. Запрещается использовать чистящие средства и распылители.

3.4. Запрещается заменять элементы питания.

3.5. Извещатель подлежит замене каждые 10 лет. Запрещается использовать какие-либо методы диагностики, за исключением описанного в настоящей руководстве.

Во избежание поражения электрическим током или выхода устройства из строя не допускается разбирать извещатель.

## 4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ ЗАРЯДА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

При низком уровне заряда элементов питания извещатель подает звуковой сигнал, и каждые 40 с мигает красный светодиодный индикатор рабочего состояния.

## 4.1. Для извещателей FA6111, FA6115 и FA6215 со сменными элементами питания

4.1.1. Аккуратно поверните извещатель против часовой стрелки, чтобы снять устройство с опорной пластины.

4.1.2. Безотлагательно (в течение 30 дней) замените элементы питания.

4.1.3. Обязательно проверьте работу устройства после замены элементов питания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для питания извещателей FA6111, FA6115 и FA6215 требуется 2 элемента питания AA. Срок службы элементов питания в нормальном режиме эксплуатации составляет примерно два года для модели FA6111 и один год для модели FA6115 и FA6215. Рекомендуется использовать один из следующих типов элементов питания: щелочные Duracell AA MN1500, щелочные GP AA G15A или литиевые Energizer AA LR1. Применение каких-либо элементов питания помимо рекомендованных может негативно сказаться на работе извещателя.

## 4.2. Для извещателей FA6120 с герметичным элементом питания

4.2.1. Аккуратно поверните извещатель против часовой стрелки, чтобы снять устройство с опорной пластины.

4.2.2. Безотлагательно (в течение 30 дней) замените элементы питания.

4.2.3. Обязательно проверьте работу устройства после замены элементов питания.

## 5. ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

5.1. В случае несправности извещатель подает двойной звуковой сигнал и дважды мигает каждые 40 с.

## 3. КАРБАНТАРТАС

3.1. Havonta vagy a helyi hatóságok által előírt időközönként ellenőrizze a füstérzékelőt.

A lakók a közbűs Test / \* gomb megnyomásával ellenőrizhetik a riasztást.

3.2. Porszívózza ki a készüléket 3 havonta.

3.3. Ne használjon tisztító- vagy oldószereket.

3.4. Ne lessze be a készüléket.

3.5. 10 évente utasítanak a füstérzékelőt.

Kizárólag a jelen útmutatóban bemutatott ellenőrzési módszert alkalmazza.

Ne modifitse semmit a készüléken, mert az araműtészhez vagy meghibásodáshoz vezethet.

сигнала — пауза 1,5 с — снова 3 коротких звуковых сигнала. Светодиодный индикатор мигает с частотой один раз в секунду.

Индикаторы состояния системы: При несправности извещатель выдает следующие последовательности для индикации несправности.

3.1. Необходимо ежемесячно (или в соответствии с местными нормами) проводить диагностику извещателя. Жильцы имеют возможность проверить работу извещателя, нажав кнопку Test / \*.

3.2. Раз в 3 месяца чистите извещатель пылесосом.

3.3. Запрещается использовать чистящие средства и распылители.

3.4. Запрещается заменять элементы питания.

3.5. Извещатель подлежит замене каждые 10 лет. Запрещается использовать какие-либо методы диагностики, за исключением описанного в настоящей руководстве.

Во избежание поражения электрическим током или выхода устройства из строя не допускается разбирать извещатель.

## 4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ УРОВНЕ ЗАРЯДА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

При низком уровне заряда элементов питания извещатель подает звуковой сигнал, и каждые 40 с мигает красный светодиодный индикатор рабочего состояния.

## 4.1. Для извещателей FA6111, FA6115 и FA6215 со сменными элементами питания

4.1.1. Аккуратно поверните извещатель против часовой стрелки, чтобы снять устройство с опорной пластины.

4.1.2. Безотлагательно (в течение 30 дней) замените элементы питания.

4.1.3. Обязательно проверьте работу устройства после замены элементов питания.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для питания извещателей FA6111, FA6115 и FA6215 требуется 2 элемента питания AA. Срок службы элементов питания в нормальном режиме эксплуатации составляет примерно два года для модели FA6111 и один год для модели FA6115 и FA6215. Рекомендуется использовать один из следующих типов элементов питания: щелочные Duracell AA MN1500, щелочные GP AA G15A или литиевые Energizer AA LR1. Применение каких-либо элементов питания помимо рекомендованных может негативно сказаться на работе извещателя.

## 4.2. Для извещателей FA6120 с герметичным элементом питания

4.2.1. Аккуратно поверните извещатель против часовой стрелки, чтобы снять устройство с опорной пластины.

4.2.2. Безотлагательно (в течение 30 дней) замените элементы питания.

4.2.3. Обязательно проверьте работу устройства после замены элементов питания.

## 5. ИНДИКАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

5.1. В случае несправности извещатель подает двойной звуковой сигнал и дважды мигает каждые 40 с.

Дымовой/тепловой пожарный извещатель нехарактерный звук или подает прерывистые звуковые сигналы.

• Проверьте расположение устройства.

• Убедитесь, что источник шума/звуковых сигналов является датчиком устройства, а не каким-либо сигнальным устройством.

Устройство срабатывает часто и без причин.

• Проверьте расположение устройства.

• Очистите извещатель.

Устройство перешло в режим несправности или конца срока службы.

• Срочно замените извещатель.

Не включается светильник на модели FA6111.

• Проверьте, действует ли еще гарантия на устройстве.

• Обратитесь в службу технической поддержки.

## 6. ФУНКЦИЯ ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛЫ:

В случае пожара извещатель непрерывно по 3 коротких звуковых сигнала и заст светодиодный индикатор мигает с частотой один секунду. Извещатель модели FA6111 со светлым звукоуказного оповещения непрерывно светит 6.1. Нажмите кнопку Test / \*.

6.2. Извещатель переходит в беззвучный режим на 11 а красный светодиодный индикатор продолжает мигать в кузовные испарения и прочие не представляющие опасности. В извещатель реализована функция отключения звуковой сигнализации. В случае задержки звуковой сигнализации можно временно отключить звуковую сигнализацию, нажав кнопку Test / \*. При повторном включении звуковой сигнализации индикатор продолжит мигать с частотой один раз в секунду, указывая на то, что устройство находится в беззвучном режиме. Через 10 минут извне автоматический вернется в режим полной чувствительности.

## НИКОГДА НЕ ИГНОРИРУЙТЕ СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ

Извещатель подает звуковой сигнал, он предупреждает о потенциально опасной ситуации. Игнорирование или пренебрежение таким сигналом приводит к причинению вреда здоровью или смер в случае срабатывания дымового или теплового сигнала извещателя. Немедленно заставьте всех покинуть дом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Только для тепловых пожарных извещателей FA6215: после подачи звуковых сигналов в течение 30 минут пауза между предупреждениями звуковыми сигналами увеличивается (примерно 12 секунд) для экономии энергии. Светодиодный индикатор продолжит мигать с частотой один секунду. Светодиодный индикатор продолжит мигать с частотой один раз в секунду.

## Ha füst-/hőérzékelője időnként furcsa hangot a csipog:

• Ellenőrizze a készülék elhelyezkedését.

• Tisztítsa meg a készüléket.

• Ellenőrizze, hogy biztosan a készülék adja-e a jelgyóződön mag arról, hogy a hang nem másik rra érkezik-e.

## Ha gyakran tapaszta nem kívánt riasztást:

• Ellenőrizze a készülék elhelyezkedését.

• Tisztítsa meg a készüléket.

## Hiba vagy élettartam vége jelzése esetén:

• Azonnal cserélje ki a készüléket.

• Ellenőrizze, hogy a készülékre érvényes-e a riasztás garancia. Ha igen, vegye fel a kapcsolatot a riasztás támogatással, ellenkező esetben cserélje le a kész azonnal.

## 6. SILENCE FUNKCIÓ

Tűz esetén a riasztás folyamatosan 3-szor szipol, pedig másodpercenként egyszer villan fel. Az i menekülési utat világítás folyamatosan világít

6.1. Nyomja meg a Test / \* gombot

6.2. A riasztó hangjelzés 10 percet megszűnik, a pír jelzőfény azonban továbbra is világít.

6.3. A fűtérzékelők reaktiválhatók a fűtérkélor ke parára vagy más, vesztélt nem jelentő helyzetre: fűtérzékelőre "Silence" technológiával van felszerelve.

## HU FA6111, FA6115 ÉS FA6120 OPTIKAI FÜSTJELZŐ ÉS FA6215 HŐÉRZÉKELŐ — FELHASZNÁLÓI KEZIKÖNYV

Az FA6111, FA6115 és FA6120 optikai fűstérzékelők alkalmasak a lassú, hirtelen megnövekedő fűstérzékelőkhez hasonlóan ezeknek az érzékelőknek a közelségben.

A legkorábbi riasztás érdekében azt javasoljuk, hogy minden helyiségben szereljen fel fűstérzékelőt, ahol a hőmérséklet 4 °C és 38 °C között van. Ha a termék hosszabb ideig ezen tartományon kívüli hőmérsékletnek van kitéve, el kell távolítani a csököket.

Az FA6215 hőérzékelőt A1 osztályú érzékelésre minősítették. A hőérzékelő figyelembe nem vett, ha a helyiség környezeti hőmérséklete 54 °C és 65 °C közé emelkedik. A legjobb védelem érdekében a hőérzékelőt mindig a fűstérkélet tartalmazó teljes tűzvédelmi rendszer részeként kell felszerelni.

Ellenőrizze a lakóhelyen érvényes helyi építési és tűzvédelmi szabályozásokat, és kövesse őket.

Jelen kezikönyv eredeti angol nyelvű verziója a mely alapján ezek a fordítások készültek — önállóan fordítást nem készít. A fordított riasztás ellenmondása esetén a FireAngel Safety Technology Limited kijelenti, hogy az angol nyelvű verzió tekintendő helyesnek.

## 1. ELHELYEZÉS

Milyen helyezésre kell telepíteni a készüléket?

Az FA6111, FA6115 és FA6120 fűstérkélok kocsifordulóban.

Ha a fűstérkélet a falon helyezi el, az érzékelő elem felső részének a mennyezethez szántva 150 mm és 300 mm közötti távolságra kell lennie, és legalább 300 mm-re bármely szomszédos faltól.

A hőérzékelőt a legtovábbal falról legfeljebb 5,3 m távolságra, olyan helyiségbe vezetett átfalról, ahol tűz keletkezhet, legfeljebb 5,3 m távolságra, és a következő fel- vagy fűstérkélet felépítésétől legfeljebb 5,3 m távolságra szerelje fel. A hőérzékelőket a lámpától és a falaktól oldalfalirányban legalább 300 mm-re kell elhelyezni. A hőérzékelőket ne szerelje falra.

A fűstérkélok elhelyezésének meg kell felelnie a BS 5839: 6. résznek, vagy a vonatkozó építési szabályozásoknak, ha kétértelműek vannak.

## 2. TELEPÍTÉS

1. lépés: FA6111, FA6115 és FA6215 — Csak cserélhető elemes készülékek

Ha a készülékre AA elemet kell helyezni, távolítsa el a fűstérkélok alapelemzet, annak az ora igazsággal ellentétben irányba történő csavarása által, majd illeszze be az elemeket (ügyeljen a megfelelő polarításra: + a +-hoz). Ez aktiválja a készüléket.

2. lépés: Az alapelemzet felszerelése — összes készülék: FA6111, FA6115, FA6215 és FA6120

2.2.1. Készítsen lyukakat a mennyezetre (vagy falba) a sablon segítségével, és rögzítse az alapelemzet a mellékelt csavarokkal.

2.2.2. Nyomja ra a fűstérkélet az alapelemzet, és fordítsa át az óramutató irányával menetesül, irányban



